



# Port Chester-Rye Union Free School District

*Port Chester Middle School*

113 Bowman Avenue  
Port Chester, New York 10573  
914.934.7930

[www.portchesterschools.org](http://www.portchesterschools.org)

Mr. Patrick Swift  
Principal

June 11, 2019

Dear Parents/Guardians:

During this very busy time of year, I would like to give you an advance look at our June calendar, which is detailed below. This letter is also located on our website. This notice will allow you time to make any necessary plans for the upcoming end-of-year events. All final exams will be administered during class time.

This year we will be celebrating the 8<sup>th</sup> graders by having three "Academy Award" ceremonies to culminate their three years at PCMS. Parents and family members will no longer be limited to 2 guests. After the ceremony, students will meet families in the dining room for pictures. They will then return to their classes.

<b>June 18</b>	<b>Living Environment Regents 12 pm</b>
<b>June 19</b>	<b>Algebra I Regents 12 pm</b>
<b>June 20</b>	<b>Eighth Grade Dance 6:30 – 9:30 pm</b>
<b>June 21</b>	<b>8<sup>th</sup> grade field day at Crawford Park</b>
<b>June 24</b>	<b>Waterfront Academy Awards 9 am</b>
<b>June 25</b>	<b>Sawpit Academy Awards 9 am</b>
<b>June 26</b>	<b>Del Bianco &amp; Edgeland Academy Awards 9 am</b>

**Dismissal on the 24<sup>th</sup>, 25<sup>th</sup> and 26<sup>th</sup> is at noon.**

Sincerely

Patrick Swift  
Principal

PS:ma



# Port Chester-Rye Union Free School District

*Port Chester Middle School*

113 Bowman Avenue  
Port Chester, New York 10573  
914.934.7930

[www.portchesterschools.org](http://www.portchesterschools.org)

Mr. Patrick Swift

11 de junio de 2019

Estimados Padres/Tutores:

Permítame que les informe sobre los actos educativos que van a producirse en junio en nuestra escuela. Esta información también la podrá encontrar en la página "Web" de nuestro centro. Todos los exámenes finales se administrarán durante el horario de clase.

Este año los alumnos de octavo grado serán reconocidos por sus correspondientes academias con tres ceremonias. Los padres podrán invitar a más de dos miembros familiares para que asistan a la misma. Tras finalizar la ceremonia, los estudiantes y su familia se reunirán en la cafetería de la escuela para tomar un refresco y hechar fotos. Luego regresarán a sus correspondientes clases.

<b>18 de junio</b>	<b>Exámen de Living Environment Regents a las 12 pm</b>
<b>19 de junio</b>	<b>Exámen de Algebra I Regents a las 12 pm</b>
<b>20 de junio</b>	<b>Baile para el Octavo Grado – 6:30 – 9:30 pm</b>
<b>21 de junio</b>	<b>Día de campo para 8vo grado en Crawford Park</b>
<b>24 de junio</b>	<b>Ceremonia de la Academia Del Bianco y Edgeland a las 9 am</b>
<b>25 de junio</b>	<b>Ceremonia de la Academia Sawpit a las 9 am</b>
<b>26 de junio</b>	<b>Ceremonia de la Academia Waterfront a las 9 am</b>

**La salida días 24, 25 y 26 es al mediodía para todos los estudiantes.**

Sinceramente,

Patrick Swift  
Director

PS:ma